

# Павлусың селаниклилере икинжи хаты

## 1-нжи бап

<sup>1</sup> Атамыз Худайың ве Реббимиз Иса Месихиң Селаникдәки иманлылар йыгнагына Павлус, Силванус ве Тимотеосдан догайы салам! <sup>2</sup> Атамыз Худайың ве Реббимиз Иса Месихиң мерхементи, парaxатлыгы сизе яр болсун!

### Гелжек хөкүм

<sup>3</sup> Эй, доганлар! Сизиң иманыңыз гитдигисайы өсйәр, бири-бириңизе болан сөйгиңиз долуп-дашяр. Шоңа гөрә-де, биз элмыдама Худая шүкүрлер этмелидирис. Бу өрән ерликлидир. <sup>4</sup> Биз Худайың йыгнакларының арасында сиз бабатда магтанярис. Себәби сиз ызарланып, гөрги барыны гөрсеңиз-де, иманда берк дуруп, оларың әхлисине чыдаярсыңыз. <sup>5</sup> Худайың адалаты шу гөрийән гөргүлериңиз аркалы аян болар: сиз Худайың Шалыгына мынасып сайыларсыңыз. Чүнки сиз шонуң угрунда гөрги гөрийәңиз ахырын. <sup>6</sup> Худай адалатлыдыр. Ол сизе жебир чекдирйәнлере жебир берер, <sup>7-8</sup> эмма жебир чекен сизе бизиң билен биле рахатлык берер. Бу затлар Реб Иса Өз перишделери билен от-ялын ичинде гөкден пейда болан махалы болар. Реббимиз Иса Худайы танамаянлары ве Өзи барадакы Хош Хабара гулак асмадыклары жезаландыраp. <sup>9</sup> Олар Реббиң хузурындан ве Онуң гудратының шөхратындан махрум эдиллип, бакы хеләкчилик жезасыны чекерлер. <sup>10</sup> Реббиң сайлап-сеченлери болса Онуң гелжек шол гүнүнде Ребби шөхратландыраpлар.

Иман әденлериң әхлиси Ребби бейгелдерлер. Булара сиз хем дегишлисиңиз, себәби сиз өзүңизе әдилен шаятлыклара ынандыңыз. <sup>11</sup> Шоңа гөрә-де, биз элмыдама сизиң үчин дога-дилеглер әдйәрис: гой, Худай сизи Өз чагырышына мынасып сайсын; гой, әхли ягшы ниетлериңизи ве иманыңызың гөнүкдирен хер бир ишини Худай Өз гудраты билен амала ашырсын. <sup>12</sup> Биз Худайымызың ве Реб Иса Месихиң мерхементине гөрә, сизиң Ребби шөхратландырмагыңыз үчин, Онуң-да сизи шөхратландырмагы үчин шу дога-дилеглери әдйәрис.

## 2-нжи бап

### Биканун адам

<sup>1</sup> Инди болса, әй, доганлар, Реббимиз Иса Месихиң гелмеги ве Онуң янына үйшмегимиз бабатда шулары айдыңлашдырмакчы: <sup>2</sup> «Реббиң гүни голайлады» дийип айдяң хайсыдыр бир хабар, пыгамберлик я-да хат бизден ялы болуп гөрүнсе-де, шолар себәпли хайдан-хай алжырамаң, галпылда дүшмәң. <sup>3</sup> Өзүңизи хич киме хич ёл билен алдатмаң. Чүнки көплер Худая гаршы баш галдыраp ве ёк әдилмели биканун адам пейда болар. Йөне бу затлар амала ашяңча, Реббиң гүни гелмез. <sup>4</sup> Бу адам худай дийип атландырылян я сежде эдилйән затларың барына гаршы чыкып, өзүни олардан ёкары тутар. Ол хатда Худайың ыбадатханасында отуруп, өзүни Худай дийип ыглан эдер. <sup>5</sup> Мен хениз яныңыздакам булары айданым, әлбетде, ядыңыздадыр. <sup>6-7</sup> Бу биканун

адам Худайың беллэн вагтында пейда болар. Биканунлык эйям асырынлык билен херекет этсе-де, биканун адамың пейда болмагы бөкделйэр. Мунуң себэбини өзүңиз билиәнсиңиз. Хава, биканун адамы бөкдейэн бири бардыр. Ол арадан айрылансоң, <sup>8</sup> биканун адам пейда болар. Реб Иса оны агзының деми билен, Өз гелшиниң шанлы шөвкети билен оны ёк эдер. <sup>9</sup> Биканун адам геленде шейтаның гүйжи аркалы хер хили ялан мугжызалары, алааматлары ве гудраглары гөркезер. <sup>10</sup> Ол хер хили яманлыклар билен хелэкчилик ёлуна дүшенлери алдава салар. Чүнки олар хақыкаты сөймеги ве шол аркалы халас болмагы рет этдилер. <sup>11</sup> Шонуң үчин-де Худай олары алдаян бир гүйже табышряр. Олар-да бу алдава ынанярлар. <sup>12</sup> Ол муны хақыката ынанман, яманлықдан кейп аланларың барыны хөкүм этмек үчин эдйэр.

### Иманда берк дуруң!

<sup>13</sup> Эй, Реб тарапдан сөйүлйән доганлар! Сиз халас болуп билериңиз ялы, Худай сизи илкинжилер хөкмүнде<sup>1</sup> сайлады. Сиз Мукаддес Рух аркалы пәкленип, хақыката болан иманыңыз аркалы халас болдуңыз. Шоңа гөрә-де, биз элмыдама Худая шүкүрлер этмелидирис. <sup>14</sup> Ол Реббимиз Иса Месиҳиң шөхратына шәрик болуп билериңиз ялы, вагыз эдйән Хош Хабарымыз аркалы сизи булара чагырды. <sup>15</sup> Шоңа гөрә-де, эй, доганлар, инди иманда берк дуруң! Бизден сөз я хат аркалы өвренен таглыматыңызга берк япышың. <sup>16-17</sup> Худай Атамыз бизи сөйүп, Өз мерхемети аркалы бизе эбеди

теселли билен ягшы умыт берди. Гой, Реббимиз Иса Месиҳиң Өзи ве Худай Атамыз сизе теселли берсин, хер бир ягшы иште ве сөзде сизе гүйч берсин.

## 3-нжи бап

### Бизиң үчин дога-дилеглер эдиң

<sup>1</sup> Эй, доганлар! Реббиң Хош Хабары сизиң араңызда чалт яйрап, шөхратланды. Ол бейлеки ерлерде-де шейле болар ялы, бизиң үчин дога-дилеглер эдиң. <sup>2</sup> Залым, яман адамлардан гутулып билмегимиз үчин-де дога-дилеглер эдиң. Чүнки Реббе адамларың хеммеси ынанян дэлдир. <sup>3</sup> Эмма Реб ынамдардыр. Ол сизе кувват берер ве шейтандан горар. <sup>4</sup> Бизиң буйранларымызы эдйәндигиңиз, гелжекде-де этжекдигиңиз бабатда Реб бизи ынандырар. <sup>5</sup> Гой, Реб йүреклериңизи Худайы сөймәге ве Месихе садык болмага гөнүкдирсин.

### Чөрегиңизи өзүңиз газаның

<sup>6</sup> Эй, доганлар, бикәр гезип, бизиң таглыматымыза гөрә яшамаян хер бир догандан даш дурмагы Реббимиз Иса Месиҳиң адындан сизе буюрярыс. <sup>7</sup> Бизиң гөрелдәмизе нәхили эермелидигини өзүңиз билиәнсиңиз. Биз сизиң араңыздакак, бикәр гезмедик, <sup>8</sup> хич кимиң чөрегини мугт иймедик. Гайтам, сизиң хич бириңизе аграм салмажак болуп, гиже-гүндиз ишләп, зәхмет чекдик. <sup>9</sup> Бизиң сизден ярдам алмага хақымыз болса-да, оны талап этмедик. Себәби гөрелдәмизе эерип билериңиз ялы, муны сизе нусга болмак үчин этдик. <sup>10</sup> Биз хатда сизиң яныңыздакак: «Ким ишлемек ислемайән болса, дамак-да

<sup>1</sup> *Илкинжилер хөкмүнде* — бу сөз гадымы голязмалардан алнан, йөне башга голязмаларда «илкибашдан».

иймесин» дийип буйрупдык. <sup>11</sup>Эмма биз араңызда кэбирлериңизиң бикэр гезйэндигини эшидйэрис. Олар өз ишлери билен болман, башгаларың ишине гошулярлар. <sup>12</sup>Шейле адамлара геп-гүррүңсиз ишлемеги ве өз чөрөклерини газанмагы Реб Иса Месихиң адындан табшырып ялбарярыс. <sup>13</sup>Сиз болса, эй, доганлар, ягшылык этмекде ядамаң. <sup>14</sup>Ким бу хатда айданларымыза гулак асмаса, оны гөз астына алың. Ол утанар ялы, онуң билен гатнашмаң. <sup>15</sup>Йөне оны

душман саймаң, гайтам бир доган хөкмүнде оңа өвүт бериң.

### Саламлар

<sup>16</sup>Парахатлыгың гөзбашы болан Реббиң Өзи сизе хемише, хер ягдайда парахатлык берсин! Реб барыңыза яр болсун! <sup>17</sup>*Мен Павлусдан сизе салам болсун. Муны өз элим билен язып, хер хатымы шейдип тамамларын.* <sup>18</sup>*Реббимиз Иса Месихиң мерхемети, гой, сизиң барыңыза яр болсун!*